

CHRISTOPHER FOX

Trostlieder

THE FOX EDITION

CHRISTOPHER FOX

Trostlieder
in Widerwertigkeit des Kriegs

for seven solo voices (SSATTBB)

The starting point for *Trostlieder* was an invitation from James Weeks to write a companion piece for some of the sevenvoice motets in Heinrich Schütz's collection of *Geistliche Chormusik*, first published in 1648. James knew of my admiration for this grave, severe music, music that I had got to know in the early 1980s and I also remembered from that time that Schütz makes a brief appearance in Günter Grass's 1979 novel, *Das Treffen in Telgte* (The Meeting at Telgte).

In the novel Grass imagines a group of German writers meeting in the aftermath of the Thirty Years' War, a conflict that ended in the year of the publication of the *Geistliche Chormusik*. When I reread *Das Treffen in Telgte* I discovered that Grass had assembled an anthology of these writers, '43 Poems from the Baroque', as an appendix to his novel. Among the poems in Grass's anthology was the first part of Martin Opitz's *Trostgedichte in Widerwertigkeit des Kriegs* (Poems of comfort in the awfulness of war) and I quickly realised that this might be the starting point for my own music.

Opitz's *Trostgedichte* consist of four 'books', each of more than 600 lines and written entirely in Alexandrines, lines of twelve or thirteen syllables, rhymed in couplets, and the poems move across the wartorn landscape of the northern German states along the Baltic coast. Opitz describes a world in which families are divided, fields lie barren, ploughs and sickles have been reforged as swords. My *Trostlieder* takes just 44 lines from each book but retains the overall fourpart stucture, each of the four books having a different musical character. The Alexandrines propel Opitz's poetry and I have harnessed that energy in much of my music too. The driving rhythms have a terrible inexorability that matches Opitz's depiction of a world torn by death, separation and hunger, yet he constantly grasps for images of hope too, particularly in the natural world and its capacity for regeneration.

The latter years of the Thirty Years' War devastated the northern German states along the Baltic coast, including Pomerania, where my mother's family comes from. When I began work on these *Trostlieder* it was with thoughts of the way in which the arrival of the Soviet Army in Pomerania in 1945 had been both the culmination of another conflict and the beginning of the end of our family's long history in that region. But, as the music has taken shape, thoughts of my family's exile have been overwhelmed by the suffering which has spilled out from the war in Syria. These are times when we need to reflect on the awfulness of war and find songs of comfort too; as Opitz says, in the words which open the *Trostlieder*, 'May my tongue burn with passion.'

I

Gib meiner Zungen doch mit deiner Glut zu brennen,
Regiere meine Faust, laß meine Jugend rennen
Durch diese wüste Bahn, durch dieses neue Feld,
Darauff noch keiner hat den Fuß gestellt.

Der arme Bauersmann hat alles lassen ligen,
Wie, wann die Taube sieht den Habicht auff sich fliegen,
Und gibet Fersengelt; er selbst ist in das Land,
Sein Gut ist fortgeraubt, sein Hof hinweg gebrandt,
Sein Vieh hindurch gebracht, die Scheuren umbgeschmissen,
Der edle Rebenstock tyrannisch außgerissen
Die Bäume stehn nicht mehr, die Gärten sind verheert;
Der Sichel und der Pflug sind jetzt ein scharffes Schwert.
Und dieses ist das Dorff. Wer aber wil zu sagen
Der Stätte schwere Noth, den Jammer, Weh und Klagen,
So männiglich geführt, das unerhörte Lied,
Deß Feindes Uebermuth und harte Grausamkeit?

Hier halff kein Adel nicht, hier ward kein Stand geachtet,
Sie musten alle fort sie wurden hingschlachtet,
Der Mann hat müssen sehn sein Ehebedte schwächen,
Der Töchter Ehrenbluth' in seine Augen brechen,
Und sie, wann die Begier nicht weiter ist entbrandt,
Unmenschlich untergehn durch ihres Schänders Hand.
Die Schwester ward entleibt in ihres Bruders Armen,
Herr, Diener, Frau and Magd erwürget ohn Erbarmen,
Ja, die auch nicht geborn, die wurden umbgebracht,
Die Kinder, so umbringt gelegen mit der Nacht
in ihrer Mutter Schoß; ehe sie zum Leben kommen,
Da hat man ihnen schon das Leben hingenommen:
Viel sind, auch Weib und Kind, von Felsen abgestürzt
Und haben ihnen selbst die schwere Zeit verkürzt,
Dem Feinde zu entgehn. Was darff ich aber sagen,
Was die für Hertenleyd, so noch gelebt, ertragen?

Ey, ey, du werthes Land, was kanstu doch erfahren,
Das nicht genugsam schon in diesen kurtzen Jahren
An dir verübet sey? Wie hat dein alter Stand
in solcher kurtzen Zeit so sehr sich umbgewand?

Wir dichten Tag und Nacht, wir jagen, lauffen, traben,
Wir brauchen grossen Fleiß mit Schantzen, Bauen, Graben,
Wir nehmen hier und da die besten Vortheil ein,
Jetzt dünckt uns dieser Ort, jetzt jener besser seyn.
Da ligt das Dorff nicht gut, da steht der Wald in Wege,
Auß Sorge, daß der Feind sich nicht darhinter lege;
Man krieget diß und das wol durch Verrätherey;
Wer fragt, ob Kriegeskunst List, oder Tugend sey?

Let my tongue burn with your passion,
rule my fist, let my youth run
down this barren path, through this new field,
where no one can trip me up.

The poor farmer has abandoned everything,
like the dove which sees the hawk and flees,
turns tail; on his lands it is the same,
his estates are ravaged, his home burnt down,
his cattle gone, his barns destroyed,
the finest vines brutally ripped out,
the trees all gone, the gardens bare,
the sickle and plough now sharp swords.
And this is the village. But who wants to tell
these tales of misery, woe, distress and mourning
so widespread, the unheard song
of the enemy's harsh cruelty?

Here there is no lord to help, no law respected,
every man knows that he will be killed,
The husband has had to see his marriage bed abused,
his daughter's honour taken before his eyes
and she, when desire still burnt,
meet a savage death at her persecutor's hand.
The sister lies lifeless in her brother's arms,
master, servant, wife and maid are slain without mercy,
even the unborn will be murdered,
children, who lie unborn in the dark
of their mother's womb; before they even reach life
that life is taken from them.
Many, wives and children too, are dashed on the rocks
and so curtail their suffering and
escape the enemy. What should I say,
that might help us endure this endless woe?

Ah, you noble land, what more can you endure,
that in these recent years you have not
already suffered? How have your ancient laws
been overturned in such a short time?

We labour night and day, we hunt, run, hurry,
we need all our energy for defences, building, graves,
we seize the best opportunities here and there,
turn now in this direction, or that.
There lies the village, the woods in between,
but we fear that the enemy may lie beyond them;
if one achieves this or that through treachery
who asks whether it was through skill at arms, or virtue?

II

Diß müssen wir gestehn: Kein Volck is so verblendet,
Kein Land so gar von Zucht und Erbarkeit gewendet,
So wild' und ungezähmt das nicht erkennen kan,
Es sey was über uns, dem alles unterthan.

Das Feld wird durch das Jahr begabt mit reichem Segen,
Auch widerumb verdeckt durch Kälte, Frost und Regen;
Der Himmel giebet uns deß schönen Tages Pracht,
Er bringt hergegen auch die schwartze trübe Nacht.

Zu Zeiten ligt die See gantz stille, glatt und eben,
Zu Zeiten pflegt sie sich mit Wellen zu erheben,
Zu stürmen in die Luft. Wie dann begehren wir,
Daß uns das gute Glück ersehe für und für?

Diß ist sein altes Thun; es steht auff einem Rade,

This must we acknowledge: no people is so blind,
no land so distant from culture and kindness,
so wild and uncivilised that they cannot recognise
that which reigns over us all.

The field is rich with blessings throughout the year,
and by turn hidden beneath cold, frost and rain.
The skies give us the glory of fine days
but also dark, cloudy nights.

At times the sea is still, smooth and even,
at times it heaves with waves,
tossed up into the air. Why then should we expect
that every generation will have the same good fortune?

This is the old way; we are on a wheel of fortune,

<p>Was neulich oben war, erfüllt mit Gunst und Gnade, Das ist jetzt unten an, und was vor unten war, Das steht jetzt oben auff, ist ausser der Gefahr.</p> <p>Deß Winters Sonnenglanz, deß Mondes Stillestehen, Deß Sommers kühler Wind pflegt eylends zu vergehen, Viel eher noch das Glück, als wie ein Weibesbild, Die ihres Fleisches Lust bald hier und da bald stillt,</p> <p>Begehrt den, der sie haßt, und haßt, der sie begehret, Liebt keinen immerfort; so wird es auch verkehret, Schlägt augenblicklich umb. Es ist der Lauff der Welt, Diß fällt und jenes steigt, diß steigt und jenes fällt.</p> <p>Wer seines Zuversicht dem Wesen hat ergeben, Das nur den Leib betrifft, der kan nicht ruhig leben, Der muß in Aengsten stehn. Kein Glück ist also frey, In dem nicht etwas noch von Angst und Kummer sey;</p> <p>Man findet allzeit was, das man nicht haben wolte, Und allzeit mangelt was, das nicht gebrechen solte. Was ist das schnöde Gelt, was bringt es vor Gewinn? Raubts nicht, wer stärker ist dem Schwachen allzeit hin?</p> <p>Vermag es mir den Furst und Hunger auch zu stillen? Vermag es mich vor Frost und Kälte zu erhüllen? Ja, sagstu, gib nur Gelt, so wird auch wol gethan, Daß Hunger, Durst und Frost vertrieben werden kan.</p> <p>Drumb saget er auch nicht, daß Krieg, Verfolgung, Leyden, Flucht, Kranckheit, Geltverlust, und was man nicht kan meyden, Zum höchsten böse sey; er weiß, woher es kömpt, Und daß es muß so gehn, nachdem es ist bestimpt.</p> <p>So tritt er frölich hin, begehrt nicht abzuweisen, Was auff ihn tringen wil, bringt wider Stahl und Eisen Den Muth, der eisern ist, lernt warten auff sein Ziel, Nicht wündschen, daß es ihm gelinge, wie er wil.</p>	<p>what was in the ascendant, blessed with grace and favour, is now cast down, and what was once beneath now stands above, out of danger.</p> <p>Winter sunshine, the stillness of the moon, the cool summer breeze gone in a moment, happiness is much the same, as when a woman's passion is stilled so that she</p> <p>desires what she once hated, and hates, what she desired, love does not always last; it can change in an instant. It is the way of the world, this one falls, that one rises, this rises, that falls.</p> <p>One may be blessed with confidence but is never so secure that one can rest easy, or live without anxiety. Happiness is never free, of some sense of fear and sorrow.</p> <p>We find all the things that we did not want and miss the things that are still whole. What does filthy lucre give apart from profit? The strong always steal from the weak.</p> <p>Can I ignore my thirst and hunger? Can I overcome frost and cold? Yes, you say, give me money to make things better, to drive out hunger, thirst and frost.</p> <p>He doesn't say that war, persecution, suffering, exile, sickness, poverty, and whatever one cannot avoid, are the worst one can suffer; he knows, wherever he comes or goes, that whatever will be will be.</p> <p>So he steps out cheerfully, prepared for whatever may come, confronting steel and iron with steely courage, learns to bide his time, to achieve his aim, no small wish.</p>
<p>III</p> <p>Laß doch den frembden Stoltz uns nicht mit Füßen treten, Der auch der Sonnenbahn gedenckt mit einer Ketten Zu schliessen in sein Reich; befreyet unser Recht Von solcher Hoffart doch, der ein Welt zu schlecht.</p> <p>[SOPRANO 1] Von dieser Mutter kömpt uns alles Gut und Nutz, Drumb sucht sie widerumb bey uns auch billig Schutz, Und ist derselbe Mann verständig und bescheyden Der lieber für sie wil, als mit ihr, Schaden leyden.</p> <p>[SOPRANO 2] O Schande dieser Zeit! Wer hat vor Zeit und Jahren Auch in der Heydenschafft dergleichen doch erfahren? Noch ward auch Gelt gemünzt unnd gar darauff gepregt: Die wahre Gottesfurcht hat Billigkeit erregt.</p> <p>[ALTO] O Feind (so sagen sie) nimb alles, wo wir leben, Wir wollen sonder Scheu uns in die See begeben, Wir wollen sonder Scheu, wo jetzt die Schiffe gehn, Dir bloß zu Holne nur, befreyt und sicher stehn.</p> <p>[TENOR 1] Das liebe Vatterland hat erstlich uns erzeugt Und auff die Welt gebracht, har erstlich uns gesäuget. Die uns das Leben gibt, erfordert es die Noth, Für die gehn billich wir hergegen in den Todt.</p>	<p>Don't let false pride tread us underfoot, anymore than it can chain the sun in the sky; free our spirit from such arrogance, from a world so bad.</p> <p>From this mother comes all that is good and useful and in turn she seeks our protection, just as her husband modestly and discreetly wants, like her, to mourn their misfortune.</p> <p>Oh the shame of this time! Isn't this time, after all these years, just the same as in the days of the heathen? Some may mint money and rely on that: but true equity can only be found in the fear of God .</p> <p>O Enemy (so they say) take everything from our lives, we want to set forth unencumbered on the sea, we want to go unencumbered where the ships go, we scorn you, we stand secure and free.</p> <p>Our beloved Fatherland brought us into the world and from the beginning has nurtured us. that which gave us life, gives us peril too, sends us cheaply in the way of death.</p>

<p>[TENOR 2] Wer frisch ist und gesund kan ruhig ligen bleiben, Biß sich der helle Tag tringt durch die Fensterscheiben, Auff einer harten Banck; ligt einer an der Gicht, Er schläfft gewißlich auch in weichen Betten nicht.</p> <p>[BASS 1] Was hilft es, daß ein Mann durch Tugend, Witz und Kriegen Weit über alle steigt und bleibt hernach verschwiegen? Was Gutes man von ihm bey seinem Leben spricht, Geniessen seiner doch, die nach ihm kommen, nicht.</p> <p>[BASS 2] So weit der Himmel reicht und da die Wolcken treiben, Ist eben, wo man wohnt, ist, wo wir können bleiben Und unser Weib und Kind, gar weit von deiner Hand. Wo du nicht bist, allda ist unser Vatterland.</p>	<p>He who is fit and healthy can lie still until the bright daylight through the window strikes his hard bench; he who lies in pain, he also does not sleep in a soft bed.</p> <p>What good is it if a man, through virtue, wit and struggle, triumphs over all and yet remains unknown? He will never know the good things that are said about him, if he does not hear them.</p> <p>So far as the heavens reach and the clouds drift, is where we live, where we can stay, our wives and children too, yet far from your hand, where you are not, that is our Fatherland.</p>
<p>IV</p> <p>Nun wider auff den Weg. Ists dan so wol beschaffen, Daß wir uns weiter nicht vermögen auffzuraffen, Und ist es allbereit so weit mit uns gethan Daß uns durchaus nicht mehr gerathen werden kan?</p> <p>Wann einer gar allein in weiten Meere fährt Und ihm der Rachen wird von Winden umgekehret, So klagt er trefflich sehr; zerschlägt mit wilde See Ein wolbesetztes Schiff und mächtige Gallee, Daß hier ein Stücke Mast, da Banck, da Ruderstangen, Da Brett von allen wird mit Hauffen aufgegangen Zu schwimmen an den Port, so wird der doch erfreut, So and're mehr mit ihm sieht auf der Flut zerstreut.</p> <p>O nein! wann sonsten ganz kein Trost wer überblieben, So muss die Hoffnung her, die Hoffnung lernt uns lieben, Was sonst verdrießlich ist; die Hoffnung baut das Feld, Die Hoffnung gibt es an, daß man den Vögeln stellt, Die Hoffnung wirfft das Garn und Angel in die Flüsse, Die Hoffnung unterhelt auch den, dem beyde Füsse An Ketten sind gelegt, wie schlechte Lust und Ruh Er in dem Stocke hat, doch fingt er noch darzu.</p> <p>Das Glück fleucht offters zwar von einer guten Sache, Die Hoffnung nimmermehr; man spotte gleich und lache Deß Armen, wie man wil (diß ist der alte Lauff) So richtet doch ihr Trost ihn allzeit wider auff. Das Leben muß dir seyn, wie wann du einen Gast Und guten werthen Freund in deinem Hause hast, Da thustu, was er will; geliebet ihm zu bleiben, So kanstu ihn auch nicht mit Ehren von dir treiben; Es hat uns die Natur nur einen Weg zu leben, Zu sterben aber viel und mancherley gegeben: Der fällt und bricht den Haß, der beugt dem Tode für, Und bringt sich selber umb, den frißt ein wildes Tier. Der muß die Fisch' in Meer, und der die Vögel speisen, Der pfeget so von hier, der anders wegzureysen; Er stirbt ein jederman so auff der Erden wohnt, Wol aber stirbet der, so seiner selbst nicht schont Und dieser Welt verläßt vor Gott und gute Sache: Wie bitter man ihm auch die letzte Stunde mache, Ist doch ihm nicht also. Wer Kriegestod erkieset, Der hat den schönsten Tod, der auff der Erden ist.</p> <p>Der hat den Krieg jetzund, der hat ihn jetzt gehabt, Hier kömpt er erst hernach, da ist er vorgetrabt, So sehr er immer wil. Nichts ist so leicht und gut, Das nicht beschwerlich sey dem, der es erstlich thut.</p>	<p>We are on our way again: is everything so well with us that we should continue undisturbed, and is everything so right with us that we should not seek better counsel?</p> <p>When one journeys alone across the great oceans and the winds seize one by the throat, one might well lament; the wild seas smash even the trimmest ship, the most powerful galley, there is the mast, there benches, oars, timbers, all piled together, drifting into port, so that one might even be happy to see so many more scattered across the waters.</p> <p>No! when there seems no comfort left we need hope, hope which teaches us to love, where there was misery; hope sets out the fields, it is hope that gives us the birds, hope that casts the line to catch the fish in the river, hope even sustains the man with both feet on the line, however calmly or angrily he wields his rod.</p> <p>Happiness often flows from goodness, and so does hope; you may choose to mock the poor (this is the old way), but so too will you be comforted. Life must be for you like welcoming a guest, a good and worthy friend, into your house to do there as he wishes; press him to stay, it would be dishonourable to drive him out. Nature has given us only one way to live, but many and various ways to die: this man falls and breaks his neck, this one brings death upon himself, This one feeds the fish and this one the birds, this one ploughs the field, this one departs; every man who has lived on earth has died, but he dies well who dies without sparing himself, leaving this world for God and goodness. how ever hard one's last hours may be, it is as nothing. Death in war is the most beautiful death on earth.</p> <p>He who fights now has fought before, arrives for the first time at the place he was before, so it always is. Nothing is so straightforward and simple that it is not difficult when one does it the first time.</p>

Trostlieder (in Widerwertigkeit deß Kriegs)

Christopher Fox

I

$\text{♩} = 84$

Soprano 1
 Gib_ mei - ner Zung - en zu bre - nnen, Re-gie-re mei-ne

Soprano 2
 Gib mei-ner Zung - en doch mit dei-ner Glut zu bre-nnen, laß

Alto
 Gib mei-ner Zung - en doch mit dei-ner Glut zu bre-nnen, laß

Tenor 1
 Gib_ mei - ner Zung - en zu bre - nnen, Re-gie-re mei-ne

Tenor 2
 Gib_ mei - ner Zung - en zu bre - nnen, laß

Bass 1
 Gib_ mei - ner Zung - en zu bre - nnen, laß

Bass 2
 Gib_ mei - ner Zung - en zu bre - nnen, laß

S1
 Faust, laß mei - ne Ju-gend renn - en durch die - se wü-ste Bahn, durch die - ses neu - e

S2
 — laß mei - ne Ju - gend renn - en durch die - ses neu - e

A
 — laß mei - ne Ju - gend renn - en durch die - ses neu - e

T1
 Faust, laß mei - ne Ju-gend renn - en durch die - se wü-ste Bahn, durch die - ses neu - e

T2
 — laß mei - ne Ju - gend renn - en durch die - ses neu - e

B1
 — laß mei - ne Ju - gend renn - en durch die - ses neu - e

B2
 — laß mei - ne Ju - gend renn - en durch die - ses neu - e

15

mp

S1 Feld dar - auf noch kei - ner hat den Fuß ge - stellt. Der ar - me

S2 Feld dar - auf noch kei - ner hat für mir den Fuß ge - stellt. Der

A Feld dar - auf noch kei - ner hat für mir den Fuß ge - stellt.

T1 Feld dar - auf noch kei - ner hat den Fuß ge - stellt. Der ar - me

T2 Feld dar - auf noch kei - ner hat den Fuß ge - stellt.

B1 Feld dar - auf noch kei - ner hat den Fuß ge - stellt. Der

B2 Feld dar - auf noch kei - ner hat den Fuß ge - stellt.

20

S1 Bau-ers-mann hat a - lles la-ssen li - gen, Wie, — wann die Tau be

S2 ar-me Bau-ers-mann hat a - lles la-ssen li - gen, Wie, — wann die

A

T1 Bau-ers-mann hat a - lles la-ssen li - gen, Wie, — wann die Tau be

T2 *mp* Der ar-me Bau-ers-mann hat a - lles la-ssen li - gen, Wie, —

B1 ar-me Bau-ers-mann hat a - lles la-ssen li - gen, Wie, — wann die

B2 *mp* Der ar-me Bau-ers-mann hat a - lles la-ssen li - gen, Wie, —

25

S1 sieht den Hab-icht auf sich flie-gen und gi-bet Fer

S2 Tau-be sieht den Hab-icht auf sich flie-gen und gi-bet

A

T1 sieht den Hab-icht auf sich flie-gen und gi-bet Fer-

T2 wann die Tau-be sieht den Hab-icht auf sich flie-gen und gi-bet

B1 Tau-be sieht den Hab-icht auf sich flie-gen und gi-bet

B2 wann die Tau-be sieht den Hab-icht auf sich flie-gen und gi-bet

30

S1 - sen-gelt; er selbst ist in das Land, sein Gut ist fort - ge-raubt, sein

S2 Fer - sen-gelt; er selbst ist in das Land, sein Gut ist fort - ge-raubt,

A

T1 sen-gelt; er selbst ist in das Land, sein Gut ist fort - ge-raubt, sein

T2 Fer - sen - gelt; er selbst ist in das Land, sein Gut ist fort - ge-

B1 Fer - sen-gelt; er selbst ist in das Land, sein Gut ist fort - ge-raubt,

B2 Fer - sen - gelt; er selbst ist in das Land, sein Gut ist fort - ge-

S1 Hof hin-weg ge-brandt, sein Vieh hin-durch ge-bracht, die

S2 sein Hof hin-weg ge-brandt, sein Vieh hin-durch ge-bracht,

A

T1 Hof hin-weg ge-brandt, sein Vieh hin-durch ge-bracht, die

T2 raubt, sein Hof hin-weg ge-brandt, sein Vieh hin-durch ge-

B1 sein Hof hin-weg ge-brandt, sein Vieh hin-durch ge-bracht,

B2 raubt, sein Hof hin-weg ge-brandt, sein Vieh hin-durch ge-

35

S1 Scheu - ren um - ge - schmi-ssen, der ed - le Re - ben -

S2 die Scheu - ren um - ge - schmi-ssen, der ed - le

A

T1 Scheu - ren um - ge - schmi-ssen, der ed - le Re - ben -

T2 bracht, die Scheu - ren um - ge - schmi-ssen, der ed - le

B1 die Scheu - ren um - ge - schmi-ssen, der ed - le

B2 bracht, die Scheu - ren um - ge - schmi-ssen, der ed - le

40

S1 stock ty - ra-nnisch auß - ge - ri - ssen die Bäu - me stehn nicht

S2 Re-ben-stock ty - ra-nnisch auß - ge - ri - ssen

A

T1 stock ty - ra-nnisch auß - ge - ri - ssen die Bäu - me stehn nicht

T2 Re-ben-stock ty - ra-nnisch auß - ge - ri - ssen die Bäu -

B1 Re-ben-stock ty - ra-nnisch auß - ge - ri - ssen die Bäu - me

B2 Re-ben-stock ty - ra-nnisch auß - ge - ri - ssen die Bäu -

45

S1 mehr, die Gär-ten sind ver- heert; Die Sich-el und der

S2

A

T1 mehr, die Gär-ten sind ver- heert; Die Sich-el und der

T2 me stehn nicht mehr, die Gär- ten sind ver-heert; Die Sich-el

B1 stehn nicht mehr, die Gär-ten sind ver- heert; Die Sich-el

B2 me stehn nicht mehr, die Gär- ten sind ver-heert; Die Sich-el

S1 Pflug sind jetzt ein scharf-es Schwert. Und die-ses ist das Dorf. Wer

S2

A

T1 Pflug sind jetzt ein scharf-es Schwert. Und die-ses ist das Dorf. Wer

T2 und der Pflug sind jetzt ein scharf-es Schwert. Und die-ses ist das Dorf.

B1 und der Pflug sind jetzt ein scharf-es Schwert. Und die-ses ist das Dorf.

B2 und der Pflug sind jetzt ein scharf-es Schwert. Und die-ses ist das Dorf.

S1 a - ber will zu sa - gen Der Stä - tte schwe-re Noth, den Ja-mmer,

S2

A

T1 a - ber will zu sa - gen Der Stä - tte schwe-re Noth, den Ja-mmer,

T2 Dorf. Wer a - ber will zu sa - gen Der Stä - tte schwe-re Noth,

B1 Wer a - ber wil zu sa - gen Der Stä - tte schwe-re Noth, den

B2 Wer a - ber will zu sa - gen Der Stä - tte schwe-re Noth,

55

S1 Weh und Kla - gen, So mä-nnig-lich ge-führt,

S2

A

T1 Weh und Kla - gen,

T2 den Ja-mmer, Weh und Kla - gen,

B1 Ja-mmer, Weh und Kla - gen, So mä-nnig-lich ge-führt,

B2 den Ja-mmer, Weh und Kla - gen, So mä-nnig-lich ge-

60

S1 das un-er-hör te Lied, Deß Fein-des Ue - ber - muth und

S2 Deß Fein-des Ue - ber-muth

A

T1 Deß Fein-des Ue - ber - muth und

T2 Deß Fein-des Ue - ber-muth

B1 das un-er-hör te Lied, Deß Fein-des Ue - ber - muth

B2 führt, das un-er-hör te Lied, Deß Fein-des Ue - ber-muth

65

S1 har - te Grau-sam-keit? Hier_ halff kein A - del nicht,

S2 und har - te Grau-sam-keit? Hier halffkein A - del nicht, hier ward kein Stand ge-acht-et,

A Hier halffkein A - del nicht, hier ward kein Stand ge-acht-et,

T1 har - te Grau-sam-keit? Hier_ halff kein A - del nicht,

T2 und har-te Grau-sam-keit? Hier_ halff kein A - del nicht,

B1 und har - te Grau-sam-keit? Hier_ halff kein A - del nicht,

B2 und har-te Grau-sam-keit? Hier_ halff kein A - del nicht,

70

S1 sie_ wurd - en hin - ge-schlacht-et. Der Mann

S2 Sie_ must-en all - e fort sie wurd-en hin - ge-schlacht-et hat muss-en

A Sie_ must-en all - e fort sie wurd-en hin - ge-schlacht-et hat muss-en

T1 sie_ wurd - en hin - ge-schlacht-et. Der Mann

T2 sie_ wurd - en hin - ge-schlacht-et. Der Mann

B1 sie_ wurd - en hin - ge-schlacht-et. Der Mann

B2 sie_ wurd - en hin - ge-schlacht-et. Der Mann

75

S1 hat sehn, der Mann hat sehn sein Eh - e - be - tte schwäch - en, —

S2 sehn sein Eh - e - be - tte schwäch - en, Der Töch - ter Eh - ren - bluth' in sei - ne Au - gen

A sehn sein Eh - e - be - tte schwäch - en, Der Töch - ter Eh - ren - bluth' in sei - ne Au - gen

T1 hat sehn, der Mann hat sehn sein Eh - e - be - tte schwäch - en, —

T2 hat sehn, der Mann hat sehn sein Eh - e - be - tte schwäch - en, —

B1 hat sehn, der Mann hat sehn sein Eh - e - be - tte schwäch - en, —

B2 hat sehn, der Mann hat sehn sein Eh - e - be - tte schwäch - en, —

80 85

S1 — Und sie, — un - mensch - lich un - ter -

S2 brech - en Und sie, wann die Be - gier nicht weit - er ist ent - brandt, un - mensch - lich un - ter -

A brech - en Und sie, wann die Be - gier nicht weit - er ist ent - brandt, un - mensch - lich un - ter -

T1 — Und sie, — un - mensch - lich un - ter

T2 — Und sie, — un - mensch - lich un - ter

B1 — Und sie, — un - mensch - lich un - ter

B2 — Und sie, — un - mensch - lich un - ter

90

mf

S1 gehn durch ihr - es Hand. Die Schwes-ter ward ent-leibt in ihr - es Bru-ders Arm-en,

S2 gehn durch ihr - es Schän-ders Hand. Schwes-ter in Bru - ders Arm -

A gehn durch ihr - es Schän-ders Hand. Schwes-ter in Bru - ders Arm -

T1 gehn durch ihr - es Hand. Die Schwes-ter ward ent-leibt in ihr - es Bru-ders Arm-en,

T2 gehn durch ihr - es Hand. Schwes-ter in Bru - ders Arm -

B1 gehn durch ihr - es Hand. Schwes-ter in Bru - ders Arm -

B2 gehn durch ihr - es Hand. Schwes-ter in Bru - ders Arm -

95

S1 Herr, Dien-er, Frau und Magd er-wür-get ohn Er-barm - en, — Ja, die auch nicht ge-

S2 - en, Herr und Frau, ohn er- barm - en, die auch nicht —

A - en, Herr und Frau, ohn er- barm - en, die auch nicht —

T1 Dien-er, Frau und Magd er-wür-get ohn Er-barm - en, — Ja, die auch nicht ge-

T2 - en, Herr und Frau, ohn er- barm - en, die auch nicht —

B1 - en, Herr und Frau, ohn er- barm - en, die auch nicht —

B2 - en, Herr und Frau, ohn er- barm - en, die auch nicht —

100 *mp*

S1 born, die wur-den um-ge-bracht, Die Kind-er, so um-bringt ge-le-gen mit der Nacht in

S2 — ge - born, — Die Kind - er ge - le - gen mit der Nacht in

A — ge - born, — Die Kind - er ge - le - gen mit der Nacht in

T1 born, die wur-den um-ge-bracht, Die Kind-er, so um-bringt ge-le-gen mit der Nacht in

T2 — ge - born, — Die Kind - er ge - le - gen mit der Nacht in

B1 — ge - born, — Die Kind - er ge - le - gen mit der Nacht in

B2 — ge - born, — Die Kind - er ge - le - gen mit der Nacht in

105 110

S1 ihr - er Mu-tter Schoß; eh - e sie zum Le-ben ko-mmen, Da hat man ihn-en schon das

S2 ihr - er Mu - tter Schoß; Le - ben ko-mmen, das

A ihr - er Mu - tter Schoß; Le - ben ko-mmen, das

T1 ihr - er Mu-tter Schoß; eh - e sie zum Le-ben ko-mmen, Da hat man ihn-en schon das

T2 ihr - er Mu - tter Schoß; Le - ben ko-mmen, das

B1 ihr - er Mu - tter Schoß; Le - ben ko-mmen, das

B2 ihr - er Mu - tter Schoß; Le - ben ko-mmen, das

S1
Le - ben hin-ge-nomm-en: Viel_ sind, ab - ge - stürzt

S2
Le - ben hin-ge-nomm-en: Viel sind, auch Weib und Kind, von Fel - sen ab-ge-stürzt

A
Le - ben hin-ge-nomm-en: Viel sind, auch Weib und Kind, von Fel - sen ab-ge-stürzt

T1
Le - ben hin-ge-nomm-en: Viel_ sind, ab - ge - stürzt

T2
Le - ben hin-ge-nomm-en: Viel_ sind, ab - ge - stürzt

B1
Le - ben hin-ge-nomm-en: Viel_ sind, ab - ge - stürzt

B2
Le - ben hin-ge-nomm-en: Viel_ sind, ab - ge - stürzt

S1
und_ ha - ben Zeit ver - kürzt, Dem Fein - de ent-gehn. Was *pp*

S2
Und ha - ben ihn-en selbst die schwe-re Zeit ver - kürzt, Dem Fein-de zu ent-gehn. Was *pp*

A
Und ha - ben ihn-en selbst die schwe-re Zeit ver - kürzt, Dem Fein-de zu ent-gehn. Was *pp*

T1
und_ ha - ben Zeit ver - kürzt, Dem Fein - de ent-gehn. Was *pp*

T2
und_ ha - ben Zeit ver - kürzt, Dem Fein - de ent-gehn. Was *pp*

B1
und_ ha - ben Zeit ver - kürzt, Den Fein - de ent-gehn. Was *pp*

B2
und_ ha - ben Zeit ver - kürzt, Den Fein - de ent-gehn. Was *pp*

125

S1 darf ich ab - er sag-en, Was die für Hertz-en - leyd, so noch ge-lebt, er - tra-gen?

S2 — ich sag- e, Hertz - en - leyd — er - tra - gen.

A — ich sag- e, Hertz - en - leyd — er - tra - gen.

T1 darf ich ab - er sag-en, Was die für Hertz-en - leyd, so noch ge-lebt, er - tra-gen?

T2 — ich sag- e, Hertz - en - leyd — er - tra - gen.

B1 — ich sag- e, Hertz - en - leyd — er - tra - gen.

B2 — ich sag- e, Hertz - en - leyd — er - tra - gen.

ff S1 Ey! Ey, ey! Ey! Ey! Ey!

ff S2 Ey! Ey, ey! was kans-tu doch er - fahr-en? Ey! Ey! Ey!

ff A Ey! Ey, ey! was kans-tu doch er - fahr-en? Ey! Ey! Ey!

ff T1 Ey! Ey, ey! was kans-tu doch er - fahr-en? Ey! Ey! Ey!

ff T2 Ey! Ey, ey! du wer-thes Land. Ey! Ey! Ey!

ff B1 Ey! Ey, ey! du wer-thes Land. Ey! Ey! Ey!

ff B2 Ey! Ey, ey! du wer-thes Land. Ey! Ey! Ey!

135 *mf* *ff* 140

S1 Das nicht ge-nug-sam schon in die-sen kurz-en Jahr-en An dir ver - ü - bet sei? Ey! Ey! Ey!

S2 Das nicht ge-nug-sam schon in die-sen kurz-en Jahr-en An dir ver - ü - bet sei? Ey! Ey! Ey!

A Das nicht ge-nug-sam schon in die-sen kurz-en Jahr-en An dir ver - ü - bet sei? Ey! Ey! Ey!

T1 Das nicht ge-nug-sam schon in die-sen kurz-en Jahr-en An dir ver - ü - bet sei? Ey! Ey! Ey!

T2 Das nicht ge-nug-sam schon in die-sen kurz-en Jahr-en An dir ver - ü - bet sei? Ey! Ey! Ey!

B1 Das nicht ge-nug-sam schon in die-sen kurz-en Jahr-en An dir ver - ü - bet sei? Ey! Ey! Ey!

B2 Das nicht ge-nug-sam schon in die-sen kurz-en Jahr-en An dir ver - ü - bet sei? Ey! Ey! Ey!

145

S1

S2 Zeit

A kurz-en so sehr sich um - ge - wand?

T1 in sol - cher kurz-en so sehr sich um - ge - wand? *p* Wir dich - ten

T2 in sol - cher kurz-en so sehr sich um - ge - wand? *p* Wirdich - ten

B1 wie hat dein alt - er Stand in sol - cher *p* Wirdich - ten

B2 wie hat dein alt - er Stand *p* Wir dich - ten Tag

— wie hat dein alt - er Stand *p* Wir dich - ten Tag

T1
Tag und Nacht, wir ja - gen, lauff - en, tra - ben, Wir brauch - en gross

T2
Tag und Nacht, wir ja - gen, lauff - en, tra - ben, Wir brauch - en

B1
— und Nacht, wir — ja - gen, lauff - en, tra - ben, Wir brauch - en

B2
— und Nacht, wir ja - gen, lauff - en, — tra - ben, Wir brauch - en gross

150

T1
- en Fleiß mit Schant - zen, Bau - en, Gra - ben, Wir neh - men hier — und da die_

T2
gross - en Fleiß mit — Schant - zen, Bau - en, Gra - ben, Wir neh - men hier und da die best

B1
gross - en Fleiß mit Schant - zen, Bau - en, — Gra - ben, Wir neh - men hier und da die

B2
- en Fleiß mit Schant - en, Bau en, — Gra - ben, Wir neh - men hier und da

155

T1
— best - en Vor - teil ein, Jetzt dünckt uns die - ser Ort, jetzt — je - ner

T2
- en Vor - teil ein, Jetzt dünckt uns — die - ser Ort, jetzt je - ner

B1
best - en Vor - teil — ein, Jetzt — dünckt uns die - ser Ort, jetzt je - ner be -

B2
die best - en Vor - teil ein, Jetzt dünckt uns die - ser Ort, — jetzt je - ner

160

T1
be - sser sein. Da liegt das Dorf nicht gut, da steht der Wald in We - ge,

T2
be-sser sein. Da liegt das Dorf nicht gut, da steht der Wald in We-ge,

B1
sser sein. Da liegt das Dorf nicht gut, da steht der Wald in We - ge,

B2
be - sser sein. Da liegt das Dorf nicht gut, da steht der Wald in We - ge,

165

T1
Auß Sor - ge, daß der Feind sich nicht dar - hin - ter le - ge;

T2
Auß Sor - ge, daß der Feind sich nicht dar - hin - ter le - ge;

B1
Auß Sor - ge, daß der Feind sich nicht dar - hin - ter le - ge;

B2
Auß Sor - ge, daß der Feind sich nicht dar - hin - ter le - ge;

170

T1
Man krieg - et diß und das wohl durch Ver - rät - her - ei Wer fragt, ob

T2
Man krieg - et diß und das wohl durch Ver - rät - her - ei Wer fragt, ob

B1
Man krieg-et diß und das wohl durch Ver - rät-her - ei Wer fragt, ob

B2
Mankrieg - et diß und das wohl durch Ver - rät - her-ei Wer fragt, ob

175

T1
8 — Krieg - es - kunst List, o - der Tu - gend sei?

T2
8 Krieg - es - kunst List, o - der Tu - gend sei?

B1
— Krieg - es - kunst List, o - der Tu - gend sei?

B2
— Krieg - es - kunst List, o - der Tu - gend sei?

II

$\text{♩} = 100$
mp 5

S1 Diß mü-ssen wir ge-stehn: Kein Volck ist so ver-blend-et, Kein Land so

S2 Diß mü - ssen wir ge - stehn Kein Volck

A Diß mü - ssen wir

T1 Wir kein Volck

T2 Diß mü - ssen wir

B1 Diß mü - ssen wir ge - stehn Kein Volck

B2 Diß mü-ssen wir ge-stehn: Kein Volck ist so ver-blend-et, Kein Land so

10 15

S1 gar von Zucht und Er-bar - keit ge - wend-et, So wild' und un - ge-zähmt

S2 Kein Land ge - wend-et, so wild' das

A Kein Volck so wild'

T1 Zucht

T2 Kein Volck so wild'

B1 Kein Land ge - wend-et, so wild' das

B2 gar von Zucht und Er-bar - keit ge - wend-et, So wild' und un - ge-zähmt

20 25

S1 das nicht er - kenn-en kann, Es sei was ü-ber uns, dem all - es un-ter-than.

S2 nicht kann, was ü - ber uns, dem all - es

A das nicht er - kenn - en

T1 so wild'

T2 das nicht er - kenn - en

B1 nicht kann, was ü - ber uns, dem all - es

B2 das nicht er - kenn-en kann, Es sei was ü-ber uns, dem all - es un-ter-than.

30 *p* 35

S1 Feld Jahr be - gabt Se - gen

S2 Das durch mit auch

A Das Feld wird durch das Jahr be - gabt mit reich - em Se-gen, auch wi-der um

T1 das

T2

B1

B2

40 45

S1 durch Käl - te

S2 durch

A ver-deckt durch Käl - te, Frost und Re-gen.

T1 deckt uns

T2 *mp* Der Hi-mmel gie-bet uns deß schö - nen

B1 *pp* Der schö -

B2 *p* Hi - mmel deß

50 55 *p*

S1 Zu

S2

A *mp* Zu

T1 Er

T2 Tag - es Pracht, Er bringt her - ge - gen auch die schwar-ze trü - be Nacht.

B1 - nen Er auch Nacht

B2 Tag - es bringt ge - gen schwarz Nacht

60 65

S1 See glatt Zeit pflegt

S2 *pp* Zeit - en still e - ben

A Zeit-en liegt die See ganz sti- lle, glatt und e - ben, Zu Zeit-en pflegt sie

T1 liegt Zu

T2

B1

B2

70 75

S1 sich he - ben in

S2 Well - en stürm

A sich mit Well-en zu er - heb - en, Zu stürm-en in die Luft.

T1 in *mp*

T2 Wie dann be-gehr- *pp*

B1 dann

B2

80 *p* 85

S1
S2
A
T1
T2
B1
B2

pp gut für ist
Daß er Diß
mp Daß uns das gu-te Glück er - se - he für und für? Diß ist sein
sein
en wir, Daß uns das gu-te Glück er - se - he für und für?
p Glück
wir, uns seh für

90 95

S1
S2
A
T1
T2
B1
B2

alt es auf Re - de e - ben
Thun ein Re - de
al - tes Thün; es steht auf ein - em Ra - de, Was neu - lich o - ben war, er -
was er -

100 105

S1 füllt Gna - de

S2 Gunst

A -füllt mit Gunst und Gna-de,

T1 *mp* jetzt vor

T2 Das ist jetzt un-ten an, und was vor un - ten war,

B1 *pp* ist was war

B2 *p* Das un - ten an, un - ten

110 115

S1 Deß Win

S2 *mp* Deß Win - ters Sonn-en-glanz,

A *p* Deß Win -

T1 auf

T2 *p* Das steht jetzt o - ben auf, ist auss-er der Ge - fahr. Deß Win -

B1 *mp* jetzt ist Deß Win - ters Sonn-en-glanz,

B2 *pp* steht o - ben au - sser Deß Win

120 125

S1 - - - ter, deß So - mmer, Viel

S2 deß Mond - es Still - e - steh - en, Deß So - mmers kühl - er Wind pflegt ei - lends zu ver - geh - en,

A - ters Sonn - en - glanz, deß Mond - es Still - e - steh - en,

T1

T2 - ters Sonn - en - glanz, deß Mond - es Still - e - steh - en,

B1 deß Mond - es Still - e - steh - en, Deß So - mmers kühl - er Wind pflegt ei - lends zu ver - geh - en,

B2 - - - ter, deß So - mmer, Viel

130 135

S1 eh - - - er bald hier, bald

S2 Viel eh - er noch das Glück, als wie ein Weib - es - bild, Die ihr - es

A Viel eh - er noch das Glück, bald hier

T1

T2 Viel eh - er noch das Glück, bald hier

B1 Viel eh - er noch das Glück, als wie ein Weib - es - bild, Die ihr - es

B2 eh - - - er bald hier, bald

140

S1 stillt. Be - - - geht

S2 Fleisch-es Lust bald hier und da bald stillt, Be-geht den, der sie haßt, und

A und da bald stillt. Be - geht der sie

T1 (rest)

T2 und da bald stillt. Be - geht der sie

B1 Fleisch-es Lust bald hier und da bald stillt, Be-geht den, der sie haßt, und

B2 stillt. Be - - - geht

145

150

S1 den der sie haßt, Es

S2 haßt, der sie be - gehr-et, Liebt kein - en imm-er-fort; so wird es auch ver-kehr - et,

A haßt, und haßt, der sie be - gehr - et.

T1 (rest)

T2 haßt, und haßt, der sie be - gehr - et.

B1 haßt, der sie be - gehr-et, Liebt kein - en imm-er-fort; so wird es auch ver-kehr - et,

B2 den der sie haßt, Es

155 160

S1 ist der Lauff der Welt.

S2 Schlägt aug-en-blick-lich um. Es ist der Lauf der Welt, Diß fällt und jen - es

A Es ist der Lauf der Welt, Es ist der Lauf der

T1

T2 Es ist der Lauf der Welt, Es ist der Lauf der

B1 Schlägt aug-en-blick-lich umb. Es ist der Lauf der Welt, Diß fällt und jen - es

B2 ist der Lauf der Welt.

165 *mp* 170

S1 Wer sein-es Zu-ver-sicht dem We-sen hat er -

S2 steigt, diß steigt und jen-es fällt. *p* Wer sei - ne Zu - ver - sicht

A Welt. *pp* Wer We - sen

T1 *ppp* Wer

T2 Welt. *pp* Wer We - sen

B1 steigt, diß steigt und jen-es fällt. *p* Wer sei - ne Zu - ver - sicht

B2 *mp* Wer sein-es Zu-ver-sicht dem We-sen hat er -

175 180

S1 geb-en, Das nur den Leib be-trifft, der kann nicht ruh-ig leb-en, Der muß in

S2 Der kan nicht ruh - ig le - ben, Der

A hat er - ge - ben Der

T1 ruh - ig le - ben,

T2 hat er - ge - ben Der

B1 Der kan nicht ruh - ig le - ben, Der

B2 geb-en, Das nur den Leib be-trifft, der kann nicht ruh-ig leb-en, Der muß in

185 190

S1 Aeng-sten stehn. Kein Glück ist al - so frei, In dem nicht et - was noch von Angst

S2 muß in Aeng - sten stehn, In dem nicht et - was noch

A stehn. Kein Glück al - - so frei,

T1 frey

T2 stehn. Kein Glück al - - so frey,

B1 muß in Aeng - sten stehn, In dem nicht et - was noch

B2 Aeng-sten stehn. Kein Glück ist al - so frei, In dem nicht et - was noch von Angst

195 200

S1 und Ku-mmer sei: Man find - et all - zeit was, das man nicht ha - ben

S2 von Angst das woll - te nicht

A all - - - zeit

T1 Man

T2 all - - - zeit

B1 von Angst das woll - te nicht

B2 und Ku-mmer sei: Man find - et all - zeit was, das man nicht ha - ben

205 210

S1 woll - te und all - zeit man-gelt was, das nicht ge - brech - en soll - te. Was

S2 all - zeit nicht ge - brech - en

A das man nicht ha - ben das

T1 all - - - zeit was

T2 das man nicht ha - ben das

B1 all - zeit nicht ge - brech - en

B2 woll - te und all - zeit man-gelt was, das nicht ge - brech - en soll - te. Was

215 220

S1 ist das schön-de Geld, was bringt es vor Ge-winn? Raubts nicht, wer stär-er ist

S2 Was ist das, was bringt es? Raubts nicht

A — Geld, was bringt es vor?

T1 — bringt es vor

T2 — Geld, was bringt es vor?

B1 Was ist das, was bringt es? Raubts nicht

B2 ist das schön-de Geld, was bringtes vor Ge-winn? Raubts nicht, wer stär-er ist

225

S1 dem Schwach-en all-zeit hin? Ver - mag es mir den Furst und Hun-ger auch zu

S2 wer stär - er ist Ver - mag auch still -

A Ver - mag

T1 still -

T2 Ver - mag

B1 wer stär - er ist Ver - mag auch still -

B2 dem Schwach-en hin? Ver - mag es mir den Furst und Hun-ger auch zu

230 235

S1 still-en? Ver - mag es mich vor Frost und Käl - te zu er - hüll - en? Ja, sags

S2 en? mich vor Frost, vor Frost und Käl - te,

A auch zu still - en Ja,

T1 - - - en Hun -

T2 auch zu still - en Ja,

B1 en? mich vor Frost, vor Frost und Käl - te,

B2 still-en? Ver - mag es mich vor Frost und Käl - te zu er - hüll - en? Ja, sags

240 245

S1 tu, gib nur Geld, so wird auch wohl ge - tan, Daß Hun - ger, Durst und Frost ver -

S2 so wird auch wohl ge - tan, Daß Hun - ger, Durst

A ja, Hun - ger und Frost.

T1 - ger, Durst.

T2 ja, Hun - ger und Frost.

B1 so wird auch wohl ge - tan, Daß Hun - ger, Durst

B2 tu, gib nur Geld, so wird auch wohl ge - tan, Daß Hun - ger, Durst und Frost ver -

250 255

S1 trieb - en werd-en kann.

S2 und Frost. _____ *p* D'rum sag - et er auch nicht, _____

A _____ *mp* D'rum sag - et erauch nicht, daß Krieg, Ver - folg-ung, Lei-den,

T1 _____

T2 _____ *mp* D'rum sag - et erauch nicht, daß Krieg, Ver - folg-ung, Lei-den,

B1 und Frost. _____ *p* D'rum sag - et er auch nicht

B2 trieb - en werd-en kann.

260 265

S1 _____

S2 daß Krieg, _____ Gelt-ver - lust, Kranck - heit, Zum _____

A Flucht, Kranck-heit, Gelt - ver-lust, und was man nicht kann mei-den, Zum höch-sten

T1 _____

T2 Flucht, Kranck-heit, Gelt - ver-lust, und was man nicht kann mei-den, Zum höch-sten

B1 daß Krieg, _____ Gelt-ver - lust, Kranck - heit, Zum _____

B2 _____

270 275

S1

S2
höch- sten____ bö - se sei; wo - her____ es kömpt,____

A
bö - se sei; er weiß, wo-her es kömpt, Und daß es muß so gehn,

T1

T2
bö - se sei; er weiß, wo-her es kömpt, Und daß es muß so gehn,

B1
höch- sten____ bö - se sei; wo - her____ es kömpt,____

B2

280 *mp* 285

S1
mp So tritt er frö-lich hin, be - gehrt nicht

S2
p nach - dem____ muß____ So tritt er frö - lich

A
pp nach-dem es ist be-stimmt. *ppp* So tritt____ er____

T1
ppp So____ tritt____

T2
pp nach-dem es ist be-stimmt. So tritt____ er____

B1
p nach - dem____ muß____ So tritt er frö - lich

B2
mp So tritt er frö-lich hin, be - gehrt nicht

290

S1 ab - zu - weis-en, was auf ihn tring-en will, bringt wi - der Stahl und Eis-en

S2 hin, be - gehrt nicht, ab - zu - weis - en,

A auf tring - en bringt

T1 er nicht

T2 auf tring - en bringt

B1 hin, be - gehrt nicht, ab - zu - weis - en,

B2 ab - zu - weis-en, was auf ihn tring-en will, bringt wi - der Stahl und Eis-en

295 300

S1 Den Muth, der eis-ern ist, lernt wart - en auf sein Ziel, Nicht wünd - schen,

S2 bringt Stahl, der eis - ern ist, Nicht wünd - schen

A Eis - - en auf sein Ziel.

T1 wart - - en

T2 Eis - - en auf sein Ziel.

B1 bringt Stahl, der eis - ern ist, Nicht wünd - schen

B2 Den Muth, der eis-ern ist, lernt wart - en auf sein Ziel, Nicht wünd - schen,

305

S1 daß es ihm ge-ling-e, wie er will.

S2 wie er wil.

A

T1 sein Ziel.

T2

B1 wie er wil.

B2 daß es ihm ge-ling-e, wie er will.

Detailed description: This is a musical score for a SATB choir. It consists of seven staves. The vocal parts are Soprano 1 (S1), Soprano 2 (S2), Alto (A), Tenor 1 (T1), Tenor 2 (T2), Bass 1 (B1), and Bass 2 (B2). The lyrics are: 'daß es ihm ge-ling-e, wie er will.' for S1 and B2; 'wie er wil.' for S2 and B1; and 'sein Ziel.' for T1. The music is written in treble clef for the vocal parts and bass clef for the bass parts. The score includes rests and melodic lines for each part.

III

$\text{♩} = 74$
ff

S1
 Laßt, _____ laßt, _____ laßt _____ doch _____

S2
ff
 Laßt, _____ laßt, _____ laßt _____ doch _____ den frem -

A

T1

T2

B1

B2

S1
 den frem- den_ Stolz _____ den_ frem- den Stolz _____ uns _____ nicht,

S2
 den Stolz uns _____ nicht, _____ uns _____ nicht, _____

10

S1
 _____ laßt, _____ uns _____ nicht _____ mit Füß - en _____ tre - - tten...

S2
 mit Füß - en, _____ Füß - en, nicht tre - tten...

15 *p*

S1 Von die-ser Mu-ter,—

S2 O Schan - de die-ser Zeit! Schan - de die - ser Zeit,

A O Feind nimm all - es,—

T1 Das lie - be das lie - be

T2 Wer frisch ist und ge - sund, wer

B1 Was hilft es,— was hilft

B2 So weit den Hi - - mmel

20

S1 von die - ser Mu-ter kömpt

S2 die-ser Zeit, die - ser Zeit, wer

A (so sag - en sie), O Feind nimb all - es,—

T1 Va - tter - land hat erst-lich uns er- zeugt, erst -

T2 frisch ist und ge-sund kann ruhig,—

B1 es daß ein Mann, ein Mann bleibt

B2 reicht, so weit, so

S1
uns all - es Gut, all - es

S2
hat vor Zeit und Jahr - en doch er - fahr - en? ____

A
nimm all - es wo wir le - ben, nimb

T1
lich uns ver - zeugt, das Va - ter - land, ____

T2
ruh - ig lie - gen bleib - en wer frisch ____

B1
her - nach ver - schwie - gen, was hilft uns? was hilft

B2
weit, so weit der Hi - mmel reicht, ____

S1
Gut und Nutz, kömpt und all - es Gut und

S2
O Schan - de die - ser Zeit vor Zeit und Jahr - en

A
all - es, wo wir le - ben, (so sag - ensie), nimb all - es, nimb

T1
lie - be Va - ter land, hat uns er - zeugt, erst - lich er -

T2
ist und ge - sund, ruh - ig, ruh - ig

B1
uns daß ein Mann bleibt ver - schwie - gen, ver

B2
und da die Wolk - en trei - ben, die

25

S1 Nutz. Laßt doch, laßt doch

S2 doch er-fahr-en. Laßt doch, den frem-den Stolz,

A all-es. Laßt doch, laßt

T1 zeugt.

T2 lie-gen bleib-en.

B1 schwie - gen?

B2 Wolk - en.

f 30

S1 den frem - den Stolz uns nicht,

S2 den frem - den Stolz uns nicht, den frem -

A doch den frem - den Stolz, laßt doch den frem - den Stolz,

35

S1 uns nicht mit Füß - en, laßt uns

S2 - den Stolz uns nicht mit Füß - en,

A laßt doch den frem - den Stolz uns nicht mit Füß - en, mit Füß -

40

S1 nicht mit Füß - en trett - - en. Von die - ser

S2 Füß - en nicht trett - en. O Schan - de die - ser

A - en nicht trett - en, nicht trett - en. O

T1 Das lie - - be

T2 Wer

B1 Was hilft uns

B2 So weit

p

45

S1 Mu - ter kömpt uns all - es gut

S2 Zeit, die - ser Zeit, die - - - ser

A Feind nimm all - es (so sag - en sie)

T1 Va - ter - land hat erst - lich uns er - zeugt,

T2 frisch ist und ge - sund

B1 daß ein Mann bleib her - nach ver - schwie - gen? Was

B2 der Him - - mel reicht, so weit

p

S1 und Nutz, all - es Gut und Nutz,

S2 Zeit Wer hat vor Zeit und Jahr-en

A nimm all - es, nimm all - es wo wir le-ben.

T1 hat erst - lich uns er-zeugt, uns er - zeugt,

T2 kann ruh - ig lie - gen blei-ben, ruh - ig,

B1 hilft uns? Was hilft uns daß ein Mann durch Tu - gend, Witz

B2 so weit der Himm - el und

50

S1 von die - ser Mu - tter kömpt all - es Gut

S2 doch er - fahr-en? Schan - de die - ser Zeit, auch

A O Feind, nimm all - es, all - es wo wir

T1 das lie - be Va - - - ter - land

T2 ruh - ig lie - gen blei - ben. Wer frisch

B1 und Krieg - en weit ü - ber all - e steigt, ü -

B2 da die Wol - - - ken, Wol - - - ken trei -

55

S1 d'rum sucht sie wie-der-um bei uns auch bi-llig,

S2 in der Heid - en - schaft, der Heid - en - schaft,

A all - es wo wir le - ben (so sag - en wir, so

T1 hat uns er - zeugt, uns er -

T2 ist und ge - sund kan ruh - ig

B1 - ber all - e steigt und bleibt her -

B2 ben, so weit ist e - ben, e -

S1 bi - llig Schutz.

S2 docher-fahr-en? Laßt, laßt, Laßt,

A sag-en wir) Laßt, laßt, laßt,

T1 zeugt. Laßt, doch den frem den, frem - den frem - den

T2 lie - gen bleib - en.

B1 nach ver-schwieg-en

B2 - - - ben.

60

S2 frem - den Stolz uns nicht, laßt

A doch der frem - den Stolz uns nicht mit Füß - en, mit

T1 Stolz mit Füß - en, Füß - en tre - tten, Der auch der Sonn - en -

65

S2 uns mit Füß - en nicht tre - tten, nicht tre - tten der

A Füß - en nicht tre - tten, nicht tre - tten, laßt doch den frem - den Stolz

T1 bahn ge - denkt mit ein - er Ke - tten zu schlie - ssen

70

S1 Von

S2 auch der Sonn - en - bahn ge - denkt mit ein - er Kett - en. Wer hat vor

A uns nicht tre - tten. O Feind

T1 in sein Reich, sein Reich. Lie - be

T2 Biß

B1 Was

B2 So weit

mp

mp

mp

mp

mp

mp

mp

S1 die - ser _____ Mu - ter _____ kömptuns all - e _____ Gut _____

S2 Zeit und Jahr-en doch er-fahr-en? In der Hei-den-schaft, der

A (so sa-gen sie) nimm all - es nimmall - es

T1 Va - ter - land hat erst - lich uns er-zeugt und auf die Welt ge -

T2 biß sich der he - lle Tag tringt

B1 hilft es, daß ein Mann durchTu - gend, Witz und

B2 der Hi - mmel reicht ist e - ben

75

S1 _____ und Nutz d'rum sucht sie wie - der - um bei

S2 Hei - den - schaft, der Hei - den - schaft der - gleich - en doch er -

A _____ wo wir le - ben, wir wo - llen son - der

T1 bracht hat erst - lich uns ge - säu - get.

T2 _____ durch die Fen - ster - schei - ben, durch die Fen - ster - schei -

B1 Krieg - en Weit ü - ber all - e steigt und

B2 _____ wo man wohnt, ist,

80

S1
uns auch bill-ig Schutz, Und ist der-sel-be

S2
fahr-en? Noch ward auch Gelt ge-münzt und

A
Scheu uns in die See be-ge-ben, (so sa-gen

T1
Die uns das Le-ben, das Le-ben gibt,

T2
ben, Auf ein-er hart-en Banck, ein-er

B1
bleibt her-nach ver-schwie-gen, steigt und

B2
ist, ist, wo wir kö-nnen blei-ben,

S1
Mann ver-ständ-ig und be-schei-den,

S2
gar dar-auf ge-pregt. O Schan-de die-

A
sie) wir wo-llen son-der Scheu uns in die

T1
er-ford-ert es die Noth, er-ford-ert

T2
hart-en Banck, ein-er hart-en Banck,

B1
bleibt her-nach ver-schwie-gen, Was hilft

B2
wo wir kö-nnen blei-ben, und un-ser Weib und Kind

85

S1 und be-schei - den...

S2 ser Zeit. *mf* Laßt, _____ laßt _____

A See be - ge - ben. *mf* Laßt, _____ laßt _____

T1 _____ die Noth. *mf* Laßt _____ doch den frem - den, _____ frem - den

T2 der hell - e Tag. _____ Laßt doch _____ den frem - den Stolz _____

B1 _____ es? _____

B2 kö - nnen blei - ben. _____

90

S1 _____

S2 doch _____ den frem - den Stolz uns _____ nicht _____ mit

A laßt _____ doch den frem den _____ Stolz _____ uns nicht mit Fü - ssen _____

T1 Stolz uns nicht _____ mit Fü - ssen tre - tten, _____ Fü - ssen tre - tten, _____ Der auch der

T2 uns _____ nicht _____ mit Fü - ssen, nicht _____ mit Fü - ssen,

B1 _____

B2 _____

S1

S2
Fü-ssen tre-tten, Der auch der Sonn-en-bahn

A
nicht tre-tten, Der auch der Sonn-en-bahn ge-

T1
Sonn-en-bahn, ge-denkt mit ein-er Ke-tten,

T2
Der auch der Sonn-en-bahn ge-denkt mit ein-er

B1

B2

95

S1

S2
ge-denkt mit ein-er Ke-tten Zu schlie-ssen in sein

A
denkt, auch der Sonn-en-bahn Zu Schlie-ssen, zu schlie-ssen in sein

T1
mit ein-er Ke-tten Zu schlie-ssen in sein Reich,

T2
Ke-tten zu schlie-ssen in sein Reich, in sein Reich,

B1

B2

mf 100

S1 Und ist der -

S2 Reich. Noch ward_ auch Gelt_ ver-münzt

A Reich, sein Reich. Wir woll- en_ son - der Scheu

T1 sein Reich. Die uns_ das Le - ben, das

T2 in sein Reich. Biß_ sich_ der hell - e

B1 Was_ Gut - es man_ von

B2 Wo man wohnt_ ist_

S1 sel - be_ Mann_ ver - ständ - ig und_ be - schei -

S2 und gar_ dar - auf ge - pregt_ Die wah - re_ Gott - es -

A uns_ in die See be - ge - ben, wir_ woll - en_ son - der

T1 Le - ben gibt, er - ford - ert es die

T2 Tag_ tringt_ durch die Fen - ster - schei - ben_

B1 ihm bei sein - en Le - ben spricht, Ge -

B2 wo wir_ kö - n - nen blei - ben_ und un - ser Weib und Kind

105

S1 den, und be-schei - den, Der

S2 furcht hat Bill - ig - keit er - regt.

A Scheu wo jetzt die Schif - fe gehn Dir bloß

T1 Noth, er - ford - ert die Noth, für die gehn,

T2 auf ein - er hart - en Bank, liegt

B1 nie - ssen sein - er doch die nach ihm komm - en, nach ihm

B2 gar weit von dein - er Hand wo

S1 Lie - ber für sie will, als mit ihr

S2 Die wah - re Gott - es - furcht hat Bill - ig - keit

A zu Hoh - ne nur, be - freit und sich - er

T1 die gehn bill - ich wir her - ge - gen,

T2 ein - er an der Gicht, Er schläft ge - wiß - lich

B1 komm - en, komm - en, nicht bei sein - en

B2 du nicht bist all - da, all - da ist

110

S1
Scha - den lei - den, Scha - - den lei - den.

S2
er - regt, Gott - es - furcht er - regt.

A
stehn, sich - er stehn, sich - er stehn.

T1
wir her - ge - gen in der Tod. *mp* Be -

T2
auch in weich - en Bett - en nicht. *mp* Be -

B1
Le - ben spricht, nicht, spricht nicht.

B2
un - ser Va - - ter - land, un - ser Va - ter - land.

115

S1
S2

A
mp Be - frei - et un - ser Recht von sol - cher Hof art doch,

T1
frei - et un - ser Recht von sol - cher Hoff - art doch, be - frei - et

T2
frei - et un - ser Recht, un - ser Recht von sol - cher Hoff - art, be -

B1
mp Laß doch den frem - den Stolz uns nicht mit

B2

S1

S2

A
der ein - e, ein - e, ein - e Welt zuschleicht.

T1
un - ser Recht von sol - cher Hoff-art doch der ein - e

T2
frei-et un - ser Recht, der ein - e Welt

B1
Fü - ssen tre - tten, Der auch der Sonn-en- bahn ge -

B2

120

S1

S2

A
Be - frei - et un-ser Recht von sol - cher Hof-art doch,

T1
Welt zu schlecht, der ein - e Welt zu

T2
zu schlecht, der ein - e Welt zu schlecht,

B1
denkt mit ein-en Ke-tten Zu schlie-ssen in sein Reich,

B2

S1 es Gut und Nutz d'rum sucht sie wi-der-um bei

S2 auch in der Hei-den-schalt der - gleich-en doch er - fahr-en? Noch

A wo wir le-ben, Wir woll-en son-der Scheu

T1 bracht hat erts-lich un - ge - säu-get. Die uns

T2 sich der he - lle Tag tringt durch die Fen - ster-schei -

B1 Krieg - en weit ü - ber a - lle steigt und

B2 en trei - ben, ist e - ben wo

S1 uns auch bill-ig Schutz, Und ist der - sel - be Mann ver -

S2 ward auch Gelt ver - münzt und gar dar-auf ge- pregt

A uns in die See be - ge-ben, wir woll-en son-der

T1 das Le - ben gibt, er - ford - ert die Noth, Für

T2 ben, auf ein - er hart - en Bank; liegt ein - er

B1 bleibt her- nach ver-schwie - gen? Was Gut - es

B2 man wohnt, ist, wo wir kö-nnen blei - ben

135

S1 ständ-ig und be-schei - den — Der Lie-ber für sie will, als mit

S2 — Die wah-re — Gott-es furcht — hat Bill-ig-keit

A Scheu, wo jetzt die Schiff-e gehn. Dir bloß — von Hoh - ne nur

T1 — die gehn bill-ich wir her - ge-gen in —

T2 an der Gicht, Er schläft ge-wiß-lich auch in weich - en —

B1 — man von ihm bei — sein-em Le-ben spricht, Ge-nie-ssen sein-er

B2 Und un-ser Weib und Kind, gar — weit von dein - er Hand, Wo du nicht bist

140

S1 ihr, Scha-den lei - den.

S2 — er - regt.

A be - freit und sich - er stehn.

T1 der Tod. *p* Be - frei - et — un - ser Recht von

T2 Bett - en nicht. *p* Be - frei - et — un - ser Recht,

B1 doch nicht. *p* Be - frei - et — un - ser Recht von —

B2 ist un - ser Va - ter - land. — *p* Laß — doch den

145

T1 sol - cher Hoff-art doch, be-frei-et un-ser Recht von sol - cher Hoff-art

T2 un-ser Recht von sol-cher Hoff - art doch, be - frei-et un - ser

B1 sol - cher Hoff-art doch, der ein - e Welt zu

B2 frem - den Stolz uns nicht mit Fü - ssen tre - tten, be -

150

T1 doch der ein - e Welt zu schlecht, der ein - e

T2 Recht der ein - e Welt zu schlecht, be - frei-et un - ser

B1 schlecht, der auch der Sonn - en - bahn zu schlie - ssen in sein

B2 frei - et, be - frei - et un-ser Recht von sol - cher Hoff -

T1 Welt zu schlecht. Be - frei - et un-ser Recht.

T2 Recht, der ein - e Welt zu schlecht, zu schlecht.

B1 Reich; be - frei-et uns, be - frei - et un - ser Recht.

B2 art doch, der ein - e Welt zu schlecht.

IV

$\text{♩} = 84$
mf

S1
Nun wie-der auff den Weg. Ists dan so wol be-schaff-en, Daß wir uns weit-er

S2
Nun wie-der auff den Weg. So wol be-schaff-en, wir weit-er

A
Nun wie-der auff den Weg. So wol be-schaff-en, wir weit-er

T1
Nun wie-der auff den Weg. Ists dan so wol be-schaff-en, Daß wir uns weit-er

T2
Nun wie-der auff den Weg. So wol be-schaff-en, wir weit-er

B1
Nun wie-der auff den Weg. So wol be-schaff-en, wir weit-er

B2
Nun wie-der auff den Weg. so wol be-schaff-en wir weit-er

5

S1
nicht ver-mög-en auff - zu - raff-en, Und all be - reit so weit mit

S2
nicht ver-mög-en auff - zu - raff-en, Und ist es all be - reit mit

A
nicht ver-mög-en auff - zu - raff-en, Und ist es all be - reit mit

T1
nicht ver-mög-en auff - zu - raff-en, Und all be - reit so weit mit

T2
nicht ver-mög-en auff - zu - raff-en, Und all be - reit weit

B1
nicht ver-mög-en auff - zu - raff-en, Und all be - reit weit

B2
nicht ver-mög-en auff - zu - raff-en, Und all be - reit weit

10

S1
uns ge-than, Daß uns durch-aus nicht mehr ge-rath - en wer-den kan?

S2
uns ge-than, durch - aus nicht mehr_____

A
uns ge-than, durch - aus nicht mehr_____

T1
8
uns ge-than, Daß uns durch-aus nicht mehr ge-rath - en wer-den kan? Wann ein-er gar all- *mp*

T2
8
uns ge-than, durch - aus nicht mehr_____ Wann ein - er gar *mp*

B1
uns ge-than, durch - aus nicht mehr_____ Wann ein-er gar *mp*

B2
uns ge-than, durch - aus nicht mehr_____ Wann ein-er gar all- *mp*

15

T1
8
- ein in weit - en Meer - e fährt - et Und ihm der Rach - en_

T2
8
all - ein in weit - en Meer - e fährt - et Und ihm der Rach -

B1
all - ein in weit - en Meer - e fährt - et Und ihm der Rach - en_

B2
ein in weit - en Meer - e fährt - et Und ihm der Rach -

T1
 8
 — wird von Wind - en um - ge - kehr - et, So klagt er treff - lich

T2
 8
 en wird von Wind - en um - ge - kehr - et, So klagt er treff - lich

B1

 — wird von Wind - en um - ge - kehr - et, So klagt er treff -

B2

 en wird von Wind - en um - ge - kehr - et, So klagt er treff -

T1
 20
 sehr; zer-schlägt mit wild - e See Ein wol - be - setzt - es

T2
 8
 sehr; zer - schlägt mit wild - e See Ein wol - be - setzt -

B1

 - lich sehr; zer - schlägt mit wild - e See Ein wol - be - setzt -

B2

 lich sehr; zer - schlägt mit wild - e See Ein wol - be - setzt - es

T1
 25
 Schiff und mächt - ig - e Ga - llee, Daß hier ein Stü - cke

T2
 8
 es Schiff und mächt - ig - e Ga - llee, Daß hier ein Stü - cke

B1

 - es Schiff und mächt - ig - e Ga - llee, Daß hier ein Stü -

B2

 — Schiff und mächt - ig - e Ga - llee, Daß hier ein Stü - cke Mast,

T1 Mast, da Banck, da Ru - der - stang - en, Da Brett von a - llen

T2 Mast, da Banck, da Ru - der - stang-en, Da Brett von a -

B1 - cke Mast, da Banck, da Ru - der-stang - en, Da Brett von a -

B2 da Banck, da Ru - der - stang - en, Da Brett von a - llen.

30

T1 wird mit Hauff-en auf - ge-gang-en Zu schwimm - en an den

T2 - llen wird mit Hauff - en auf - ge-gang - en Zu schwimm - en

B1 llen wird mit Hauff - en auf - ge-gang - en Zu schwimm-en an

B2 wird mit Hauff-en auf - ge - gang-en Zu schwimm-en an den

T1 Port, so wird der doch er-freut, so and' - re mehr

T2 an den Port, so wird der doch er-freut, so and' - re mehr mit

B1 den Port so wird der doch er - freut, so and' - re mehr

B2 Port so wird der doch er-freut, so and' - re

35

S1 *f* *v* O nein! wann sonst-en ganz kein Trost wer ü-ber-

S2 *f* *v* O nein! wann sonst-en ganz kein Trost wer ü-ber-

A *f* *v* O nein! wann sonst-en ganz kein Trost wer ü-ber-

T1 *f* *v* mit ihm_ sieht auf_ der Flut zer-streut. O nein! wann sonst-en ganz kein Trost wer ü-ber-

T2 *f* *v* ihm sieht auf der Flut zer - streut. O nein! wann sonst-en ganz kein Trost wer ü-ber-

B1 *f* *v* mit ihm sieht auf_ der Flut_ zer-streut. O nein! wann sonst-en ganz kein Trost wer ü-ber-

B2 *f* *v* mehr mit ihm sieht auf der Flut_ zer-streut. O nein! wann sonst-en ganz kein Trost wer ü-ber-

40

S1 blieb-en, so muss die Hoff-nung her, die Hoff-nung lernt uns lie-ben, Was sonst ver-drieß-lich

S2 blieb-en, so muss die Hoff-nung her, die Hoff-nung lernt uns lie-ben, Was sonst ver-drieß-lich

A blieb-en, so muss die Hoff-nung her, die Hoff-nung lernt uns lie-ben, Was sonst ver-drieß-lich

T1 blieb-en, so muss die Hoff-nung her, die Hoff-nung lernt uns lie-ben, Was sonst ver-drieß-lich

T2 blieb-en, so muss die Hoff-nung her, die Hoff-nung lernt uns lie-ben, Was sonst ver-drieß-lich

B1 blieb-en, so muss die Hoff-nung her, die Hoff-nung lernt uns lie-ben, Was sonst ver-drieß-lich

B2 blieb-en, so muss die Hoff-nung her, die Hoff-nung lernt uns lie-ben, Was sonst ver-drieß-lich

45

S1 ist; O nein! O nein! die Hoff-nung baut das Feld, die

S2 ist; O nein! O nein! die Hoff-nung baut das Feld, die

A ist; O nein! O nein! die Hoff-nung baut das Feld, die

T1 ist; O nein! O nein! die Hoff-nung baut das Feld, die

T2 ist; O nein! O nein! die Hoff-nung baut das Feld, die

B1 ist; O nein! O nein! die Hoff-nung baut das Feld, die

B2 ist; O nein! O nein! die Hoff-nung baut das Feld, die

50

S1 Hoff-nung gibt es an, daß man den Vö-geln stellt, die Hoff-nung wirfft das Garn

S2 Hoff-nung gibt es an, daß man den Vö-geln stellt, die Hoff-nung wirfft das Garn

A Hoff-nung gibt es an, daß man den Vö-geln stellt, die Hoff-nung wirfft das Garn

T1 Hoff-nung gibt es an, daß man den Vö-geln stellt, die Hoff-nung wirfft das Garn

T2 Hoff-nung gibt es an, daß man den Vö-geln stellt, die Hoff-nung wirfft das Garn

B1 Hoff-nung gibt es an, daß man den Vö-geln stellt, die Hoff-nung wirfft das Garn

B2 Hoff-nung gibt es an, daß man den Vö-geln stellt, die Hoff-nung wirfft das Garn

55

S1 und An-gel in die Flü-sse, die Hoff-nung un-ter-heltauch den, dem bei-de Fü-sse

S2 und An-gel in die Flü-sse, die Hoff-nung un-ter-heltauch den, dem bei-de Fü-sse

A und An-gel in die Flü-sse, die Hoff-nung un-ter-heltauch den, dem bei-de Fü-sse

T1 und An-gel in die Flü-sse, die Hoff-nung un-ter-heltauch den, dem bei-de Fü-sse

T2 und An-gel in die Flü-sse, die Hoff-nung un-ter-heltauch den, dem bei-de Fü-sse

B1 und An-gel in die Flü-sse, die Hoff-nung un-ter-heltauch den, dem bei-de Fü-sse

B2 und An-gel in die Flü-sse, die Hoff-nung un-ter-heltauch den, dem bei-de Fü-sse

S1 An Ke-tten sind ge-legt, wie schle-chte Lust und Ruh Er in dem Sto-cke hat, doch fingt er noch dar-zu.

S2 An Ke-tten sind ge-legt, wie schle-chte Lust und Ruh Er in dem Sto-cke hat, doch fingt er noch dar-zu.

A An Ke-tten sind ge-legt, wie schle-chte Lust und Ruh Er in dem Sto-cke hat, doch fingt er noch dar-zu.

T1 An Ke-tten sind ge-legt, wie schle-chte Lust und Ruh Er in dem Sto-cke hat, doch fingt er noch dar-zu.

T2 An Ke-tten sind ge-legt, wie schle-chte Lust und Ruh Er in dem Sto-cke hat, doch fingt er noch dar-zu.

B1 An Ke-tten sind ge-legt, wie schle-chte Lust und Ruh Er in dem Sto-cke hat, doch fingt er noch dar-zu.

B2 An Ke-tten sind ge-legt, wie schle-chte Lust und Ruh Er in dem Sto-cke hat, doch fingt er noch dar-zu.

60 *mf*

S1 Das Glück fleucht off-ters zwar von ein-er gut-en Sa-che, Die Hoff-nung nimm-er-mehr; man spo-tte

S2

A *mf*

A Das Glück fleucht off-ters zwar von ein-er gut-en Sa-che, Die Hoff-nung nimm-er-mehr; man spo-tte

T1 *mf*

T1 Das Glück fleucht off-ters zwar von ein-er gut-en Sa-che, Die Hoff-nung nimm-er-mehr; man spo-tte

T2 *mf*

T2 Das Glück fleucht off-ters zwar von ein-er gut-en Sa-che, Die Hoff-nung nimm-er-mehr; man spo-tte

B1 *mf*

B1 Das Glück fleucht off-ters zwar von ein-er gut-en Sa-che, Die Hoff-nung nimm-er-mehr; man spo-tte

B2

65

S1 gleich und la-che Deß Arm-en, wie man wil (diß ist der al - te Lauff) So rich-tet doch ihr

S2 *mf*

S2 und la-che Deß Arm-en, wie man wil (diß ist der al - te Lauff) So rich-tet doch ihr

A *mf*

A gleich und la-che Deß Arm-en, wie man wil (diß ist der al - te Lauff) So rich-tet doch ihr

T1 *mf*

T1 gleich und la-che Deß Arm-en, wie man wil (diß ist der al - te Lauff) So rich-tet doch ihr

T2

T2 gleich

B1 *mf*

B1 gleich und la-che Deß Arm-en, wie man wil (diß ist der al - te Lauff) So rich-tet doch ihr

B2

70

S1
Trost ihn all-zeit wi-der auf.

S2
Trost ihn all-zeit wi-der auf. Das Le-ben muss dir sein, wie wanndu ein-en Gast

A
Trost ihn all-zeit wi-der auf.

T1
Trost ihn all-zeit wi-der auf. Das Le-ben muss dir sein, wie wanndu ein-en Gast

T2
mf
Das Le-ben muss dir sein, wie wanndu ein-en Gast

B1
Trost ihn all-zeit wi-der auf.

B2
mf
Das Le-ben muss dir sein, wie wanndu ein-en Gast

75

S1

S2
Und gut - en Freund in dein-em Hau-se hast

A
mf
da thus - tu was er will; ge-lie-bet ihm zu

T1
Und gut - en Freund in dein-em Hau-se hast

T2
Und gut - en Freund in dein-em Hau-se hast da thus - tu was er will; ge-lie-bet ihm zu

B1
mf
da thus - tu was er will; ge-lie-bet ihm zu

B2
mf
Und gut - en Freund in dein-em Hau-se hast da thus - tu was er will; ge-lie-bet ihm zu

80 *mf*

S1 So kanns' du ihnauch nicht mit Ehr-en von dir trei-ben; Es hat uns

S2

A blei-ben, So kanns' du ihnauch nicht mit Ehr-en von dir trei-ben; Es hat uns

T1 *mf* So kanns' du ihnauch nicht mit Ehr-en von dir trei-ben; Es hat uns

T2

B1 blei-ben, So kanns' du ihnauch nicht mit Ehr-en von dir trei-ben; Es hat uns

B2 blei-ben,

85

S1 die Na-tur nur ein-en Weg zu le-ben, Zu ster-ben ab-er viel und man-cher-lei ge-

S2 *mf* Zu ster-ben ab-er viel und man-cher-lei ge-

A die Na-tur nur ein-en Weg zu le-ben, Zu ster-ben ab-er viel und man-cher-lei ge-

T1 die Na-tur nur ein-en Weg zu le-ben, Zu ster-ben ab-er viel und man-cher-lei ge-

T2

B1 die Na-tur nur ein-en Weg zu le-ben, Zu ster-ben ab-er viel und man-cher-lei ge-

B2 *mf* Zu ster-ben ab-er viel und man-cher-lei ge-

90

S1 ge-ben: Der fällt und bricht den Hals, der beugt dem To-de für, Und bringt sich selbst-er um,

S2 ge-ben: Der fällt und bricht den Hals, der beugt dem To-de für, Und bringt sich selbst-er um,

A ge-ben: Der fällt und bricht den Hals, der beugt dem To-de für,

T1 ge-ben: Der fällt und bricht den Hals, der beugt dem To-de für,

T2 *mf* Und bringt sich selbst-er um,

B1

B2 ge-ben: Der fällt und bricht den Hals, der beugt dem To-de für, Und bringt sich selbst-er um,

95

S1 den frißt ein wild-es Tier. Der muss die Fisch'in Meer, und der die Vö-gel spei-sen,

S2 den frißt ein wild-es Tier. Der muss die Fisch'in Meer, und der die Vö-gel spei-sen,

A

T1 den frißt ein wild-es Tier. Der muss die Fisch'in Meer, und der die Vö-gel spei-sen,

T2

B1

B2 den frißt ein wild-es Tier. Der muss die Fisch'in Meer, und der die Vö-gel spei-sen,

100

S1

S2

A

T1

T2

B1

B2

Derpfleg-et so von hier, der an-ders weg zu - rei - sen; Er stirbt ein je - der-man so auf der Er - den

Derpfleg-et so von hier, der an-ders weg zu - rei - sen; Er stirbt ein je - der-man so auf der Er - den

mf Derpfleg-et so von hier, der an-ders weg zu - rei - sen; Er stirbt ein je - der-man so auf der Er - den

mf Derpfleg-et so von hier, der an-ders weg zu - rei - sen; Er stirbt ein je - der-man so auf der Er - den

Derpfleg-et so von hier, der an-ders weg zu - rei - sen; Er stirbt ein je - der-man so auf der Er - den

Derpfleg-et so von hier, der an-ders weg zu - rei - sen; Er stirbt ein je - der-man so auf der Er - den

105

S1

S2

A

T1

T2

B1

B2

wohnt, vor

wohnt, wohl a - ber stirb-et der so sein-erselbst nicht schont, und die-ser Welt ver-läßt vor

wohnt, wohl a - ber stirb-et der so sein-erselbst nicht schont, und die-ser Welt ver-läßt

wohnt, wohl a - ber stirb-et der so sein-erselbst nicht schont, und die-ser Welt ver-läßt

wohnt, wohl a - ber stirb-et der so sein-erselbst nicht schont, und die-ser Welt ver-läßt vor

wohnt, vor

mf

110

S1
Gott und gu - te Sa - che: Wie bi - tter man ihm auch die let - zte Stun - de ma - che,

S2
Gott und gu - te Sa - che: Wie bi - tter man ihm auch die let - zte Stun - de ma - che,

A
Gott und gu - te Sa - che: Wie bi - tter man ihm auch die let - zte Stun - de ma - che,

T1

T2

B1
Gott und gu - te Sa - che: Wie bi - tter man ihm auch die let - zte Stun - de ma - che,

B2
Gott und gu - te Sa - che: Wie bi - tter man ihm auch die let - zte Stun - de ma - che

115

S1
ist doch ihm nicht al - so. Wer Krieg - es - tod er - kiest, der hat den schön - sten Tod,

S2
ist doch ihm nicht al - so. Wer Krieg - es - tod er - kiest, der hat den schön - sten Tod,

A
ist doch ihm

T1

T2
mf
nicht al - so. Wer Krieg - es - tod er - kiest, der hat den schön - sten Tod,

B1
ist doch ihm

B2
ist doch ihm nicht al - so. Wer Krieg - es - tod er - kiest, der hat den schön - sten Tod,

120 *f*

S1
der auf der Erd-en ist. Den Krieg jetzt ge-habt

S2
der auf der Erd-en ist. Der hat den Krieg jetzt-und, der hat ihn jetzt ge-habt,

A
Der hat den Krieg jetzt-und, der hat ihn jetzt ge-habt,

T1
Den Krieg jetzt ge-habt

T2
der auf der Erd-en ist. Den Krieg jetzt ge-habt

B1
Den Krieg jetzt ge-habt

B2
der auf der Erd-en ist. Den Krieg jetzt ge-habt

125

S1
da ist er ge - trabt. Nichts

S2
Hier kömpt er erst her - nach, da ist er vor - ge-trabt. So sehr er imm-er

A
Hier kömpt er erst her - nach, da ist er vor - ge-trabt. So sehr er imm-er

T1
da ist er ge - trabt. Nichts

T2
da ist er ge - trabt. Nichts

B1
da ist er ge - trabt. Nichts

B2
da ist er ge - trabt. Nichts

S1
— ist so leicht— und gut der es— erst - lich tut.

S2
will. Nichts ist so leicht und gut,, Das nicht be-schwer-lich sei dem, der es erst-lich tut.

A
will. Nichts ist so leicht und gut, Das nicht be-schwer-lich sei dem, der es erst-lich tut.

T1
— ist so leicht— und gut, der es— erst - lich tut.

T2
— ist so leicht— und gut, der es— erst - lich tut.

B1
— ist so leicht— und gut, der es— erst - lich tut.

B2
— ist so leicht— und gut, der es— erst - lich tut.